

The Dedication of the Lateran Basilica / November 9, 2025
La dedicación a la basílica de Letrán / 9 de noviembre de



Our Lady of Guadalupe Parish

135 East Fourth Street, Calexico, CA 92231

760) 357-1822

olgpcalexico@gmail.com

<http://www.ourladyofguadalupeparish-calexico.org>

Rev. Hilario Flores, Sch.P.
Pastor/Párroco

Rev. Pedro Lucia, Sch.P.
Associate Pastor/Vicario

OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA
Monday to Friday / Lunes a Viernes

9:00 am – 3:00 pm

Lunch /Almuerzo 12:30 pm –1:00 pm

Confessions-Confesiones

Saturday/ Sábados— 10:00 a.m. –12:00 p.m.
or by appointment / o por medio de cita

Faith Formation—Formación en la Fe
Sister Bertha María Meza, S.J.S.
760-357-2532

HORARIO OFICINA - OFFICE HOURS
Tuesday, Wednesday and Thursday
martes, miércoles y jueves
10:00 am – 2:00 pm

SCHOOL - ESCUELA 760 357 1986
Our Lady of Guadalupe Academy
Sister María Elvia González, S.J.S.
Principal-Directora

PARISH GROUPS /GRUPOS PARROQUIALES

Círculo Bíblico-Padre Pedro Lucía (español)

CADA VIERNES DE 6 A 7 PM (SALÓN A)

Apostolado del Espíritu Santo (español)

CADA LUNES DE 6 A 8 PM (SALÓN A)

Caballeros de Colón / Knights of Columbus (English)

MEET EVERY 1ST AND 3RD TUESDAY OF THE MONTH
5 TO 6:30 PM (ROOM A)

Renovación Carismática Católica (español)

CADA MARTES DE 7 A 9PM (IGLESIA)

PRIMER MARTES DE CADA MES MISA PARA PERSONAS ENFERMAS

Oración por los sacerdotes

Escúchanos Padre (español)

CADA JUEVES DE 7:30 A 9 AM (IGLESIA)

Apostolado de la Cruz (español)

CADA JUEVES DE 6 A 8 PM (SALÓN B)

Guardia de Honor (español)

1^{ER} VIERNES DE CADA MES (IGLESIA)

Talleres de Oración y Vida (español-hombres)

CADA JUEVES DE 10AM A 12PM Y DE 6PM A 8PM (SALÓN A)

Cursillos (español)

CADA MIÉRCOLES DE 6PM A 8PM (SALÓN B)

Apóstoles Eucarísticos

de la Divina Misericordia (español)

CADA MARTES DE 4PM A 6PM (SALÓN)

Faith Formation / Catecismo

CADA MARTES DE 5PM A 6:30PM (ESCUELA OLGA)

Confirmation / Confirmación

CADA MIÉRCOLES DE 5PM A 6:30PM (ESCUELA OLGA)

OCIA / RICA

CADA MARTES DE 6:30PM A 8:00PM (SALÓN SAN JUAN DIEGO-MINOR)

Servidores del Altar/Monaguillos (español)

CADA LUNES DE 5 A 6 PM (IGLESIA Y SAN JUAN DIEGO HALL)

Pláticas Prebautismales

1^{ER} DOMINGO DE CADA MES - SAN JUAN DIEGO HALL

Grupo Guadalupano (español)

Bereavement Ministry /Ministerio de Duelo

Eucharistic Ministers / Ministros de la Eucaristía

Ministers of the Word /Ministros de la Palabra

Movimiento Familiar Cristiano Católico

Ministerio de Música / Music Ministry

María Niña (español)

Mass Schedule - Horario de Misas

Monday - Friday / lunes - viernes:

7:00 a.m. (Spanish/Español)

Saturday / sábado:

7:00 a.m. (Spanish/Español)

6:00 p.m. (Spanish/Español)

Sunday/domingo:

7:30 a.m. & 10:30 a.m. (English/Inglés)

9:00 a.m. 12:00 p.m. y 6:00 p.m. (Spanish/Español)



RESPECTING BOUNDARIES IN MINISTERIAL RELATIONSHIPS SEXUAL MISCONDUCT

**RESPETANDO LOS LÍMITES EN LAS RELACIONES
MINISTERIALES MALA CONDUCTA SEXUAL**

Preventing - Prevenir - Responding - Responder

To report, contact the diocesan Victim Assistance Coordinator:
Una acusación puede ser hecha poniéndose en contacto con:

Mary Acosta (858) 490-8353 misconduct@sdcatholic.org

MASS INTENTIONS**08 Sat/Sab 6:00pm**

Por el eterno descanso de: Francisca y Secundino Armenta, † Elvira Moreno, † Pilar Armenta, † Javier Veliz, † Francisco y Rosie Esquer, † Lucrecia Carlon, † Ángela Verdugo Noriega, † Librada y Fausto Payan, † Rene Martinez Santiago, † Rosa Elia Quintanilla, † Misael Avilés Jr., † Esperanza Gonzalez Leu, † Esteban Armando Veliz, † Esteban Armando "Mandito" Veliz, †
Por salud: Martha, Oscar y Gustavo Figueroa, Juanita y Angel Martinez, Cynthia K. Leu, Camila Rose Pérez, Margarita Pérez, Lourdes, Karla y Carlos Noriega, Tony Padilla

Acción de gracias: Familia Fletes Karnes, Virgen Maria, San Judas Tadeo, Señor de las Maravillas, Niño Jesús de Praga,

09 Sun/Dom 7:30am

For the eternal rest of: Rosie V. Pico, † Frank R. Villa, † Lupe S. Villa, † Carmen V. Angeles, † Juan Carlos Solis, † Estela Garcia, † Gilberto Villegas, † Benjamin Bustos, † Lorenzo Quintana, † Maria de Jesus Bustos, † Alejandra Garcia Robles, † Estela Garcia, † Willie Acuña Jr., † Diana Meadows, † Raúl Agundez, † Ramona Garcia, † Dolores Acuña, † Paul Aceves, † Ramona Ceballos, † Ricardo, Sergio, Alberto y Ricardo Jr. Portillo, † Silvia Velasco, † Lucy Ariza, † Robert Moreno, †

For health: Rene Cano Cantierres, Joe Gutiérrez, Edith Martiel, David Acuña, Christina Martinez, Lori Peña, Lorenza Esquer, Armando "Tito" Martinez,

09 Sun/Dom 9:00am

Por el eterno descanso de: Gilberto Villegas, † Martha Otero, † Jerry Calderón Jr., † Mike Agundez, † Amalia Gavilanes, † Elpidia Scheifer, † Aurora Martinez Ramos, † Esperanza Gonzalez Leu, † Maria Librada Martinez, † Cecilia Unzón Cota, † Maria De la Paz Ortega, † Yvette Ibarra Garcia, † Benjamin Zaragoza, † Alejandro Alex Loo, † Rebeca Herrero, † Luz Maria Lizalde, † Socorro Lizalde, † Antonio Lizalde, † José Trinidad Lizalde, †

Por salud: Joven Alejandro Loo Herrera, Cynthia K. Leu, Minerva Emilia Acateco Pérez, Raquel Castellanos, Rosa Elena Ortega

09 Sun/Dom 10:30am

For the eternal rest of: José Luis Vieyra, † Javier Arrizon, † Sergio Garcia, † Victor y Francisco Reyes, † Pedro Rios Jr., † Magda King, † Beatriz Zárate, † Jose Luis Núñez and Family, † Rosalio Pacheco and Family, † Albert Salgado, † Luis Gallo and Family, † Pascual, Stevan and Branth Zárate, † Maria Gibbs, † Eddie Martinez Hickey, † Benjamin Zaragoza, † Rene Martinez Santiago, † Miguel Amarillas and Family, † Joe Ramirez and Family, † Rogelia Amarillas and Family, † Poor Souls in Purgatory

For health: Ernestina Rodriguez

09 Sun/Dom 12:00pm

Por el eterno descanso de: Gilberto Villegas, † Rodolfo González, † Michelle Vanessa Herrera, † Refugio Romero Román, † Alfonso Montañez, † Zaida, Juan José y Andrés Carrillo, † Rogelio Buelna, † Gloria y Arturo Perea, † Rafael Meza, † Esperanza Gonzalez Leu, † Manuelita y Heriberto Perea, † Arturo Mora, † Larry Shipanski, † Rafael Meza, † Carlos Valenzuela Jr., † Erasmo Sandoval, † Adelina Sandoval, † Arnold Obeso, † Emiliana Robles, † Francisco Javier "Kiko" Martinez, † Misael Avilés Jr., † Victoria y Gaudencio Garcia, † Gilberto Corral, † Jorge Quintero, † Ignacia Torres Alvarado, † Heliodoro De la Rosa, † Maria Guadalupe Méndez Torres, † Efraín Rodríguez Méndez, † Jose Luis Torres, † Araceli Torres, † Wilfrido Cárdenas Jr., † Teresa Cárdenas, † Ruben Cárdenas, †
Por salud: Josefina Durazo, Cynthia K. Leu, Carlos Valenzuela, Eli e Iván Herrera
Por las intenciones de: Abigail Gutiérrez De Valencia, Lorena Garcia

Acción de gracias: Virgen Maria, Grupo Ave Maria, San Judas, Divina Providencia, Jose, Sacha, Maria, David y Juanita

09 Sun/Dom 6:00pm

Por el eterno descanso de: Salomón Carlos, † Andrew Salomón Gomez, † Arturo Leal, † Alfonso Osuna, † Javier Veliz, † Esperanza Gonzalez Leu, † Javier Veliz, † Sara Sanchez, † Erasmo Sandoval, † Adelina Sandoval, † Francisco Javier "Kiko" Martinez, † Benjamin "Benny" Urquidez, † Esteban Armando Veliz, † Esteban Armando "Mandito" Veliz, †

Por salud: Cynthia K. Leu, Leonardo Valdez, Alfredo Montoya

Acción de gracias: Familia Fletes Karnes

10 Mon/Lun 7:00am

Por el eterno descanso de: Rafael Rivera, † Jose Pilar Gavilanez, †

Por salud: Clarissa, Cassandra, Juan Andrés, Juan y Ángel Leu,

11 Tues/Mar 7:00am

Por el eterno descanso de: Bejnamin Urquidez "Benny", †

Por salud: Clarissa, Cassandra, Juan Andrés, Juan y Ángel Leu,

Acción de gracias: Tanya Ridaura

12 Wed/Miér 7:00am

Por el eterno descanso de: Elodia Camacho Sanchez, † Diego Rene Martinez, † Estela Garcia, † Maria de Jesus Medina Rodriguez, † Felicitas Vega Luna, † Alfonso y Ramona Rodriguez, †

Por salud: Clarissa, Cassandra, Juan Andrés, Juan y Ángel Leu,

13 Thur/Jue 7:00am

Por el eterno descanso de: Teresa Macias, † Amparo Castellanos, †

Por salud: Clarissa, Cassandra, Juan Andrés, Juan y Ángel Leu, Diana Hay,

Acción de gracias: Noemi Ridaura

14 Fri/Vie 7:00am

Por el eterno descanso de: Maria Alicia Pérez Duron, †

Por salud: Clarissa, Cassandra, Juan Andrés, Juan y Ángel Leu, Jesus Valdez

15 Sat/Sab 7:00am

Por el eterno descanso de: Gregorio y Julio Kacker, † Gilberto Y. Carrillo, † Claudia Garcia, † Socorro Félix, † Mandito, † Carmen Cristina Rivera, †



OUR LADY OF GUADALUPE Guadalupana Raffle / Rifa Guadalupana

December 7, 2025 / 7 de diciembre del 2025

Grand Prize \$5,000 dollars / Gran Premio \$5,000 dólares

2 prizes of \$500 dollars / 2 premios de \$500 dólares

2 prizes of \$250 dollars / 2 premios de \$250 dólares

5 prizes of \$100 dollars / 5 premios de \$100 dólares

DONATION \$5 DOLLARS / DONACIÓN \$5 DÓLARES

WINNERS DO NOT NEED TO BE PRESENT TO WIN
LOS GANADORES NO TIENEN QUE ESTAR PRESENTES PARA GANAR

✦ DEAR PARISHIONERS, ✦

WE WARMLY INVITE EVERYONE WHO HAS NOT YET PICKED UP THEIR TICKETS TO STOP BY THE PARISH OFFICE AND COLLECT THEM.

♥ REMEMBER THAT EVERY CONTRIBUTION MATTERS, AND ALL PROCEEDS WILL GO TOWARD THE BENEFIT OF OUR PARISH.

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY AND FOR BEING AN ACTIVE PART OF OUR PARISH FAMILY. **MAY GOD BLESS YOU ABUNDANTLY.**

✦ QUERIDOS PARROQUIANOS: ✦

LES INVITAMOS CON MUCHO CARIÑO A PASAR A LA OFICINA PARROQUIAL PARA RECOGER SUS BOLETOS, SI AÚN NO LO HAN HECHO.

♥ RECUERDEN QUE CADA APORTACIÓN CUENTA, Y TODO LO RECAUDADO SERÁ PARA EL BENEFICIO DE NUESTRA PARROQUIA.

¡GRACIAS POR SU GENEROSIDAD Y POR SER PARTE ACTIVA DE ESTA GRAN FAMILIA! **QUE DIOS LOS BENDIGA ABUNDANTEMENTE.**

Miércoles 19 Noviembre 2025
6:00 A 8:00

Recordar y transformar
Tema el dolor en gratitud.

Tanatóloga Araceli Equihua
Grupo de
DUELO

¿ESTÁS PASANDO POR ALGUNA PERDIDA O DUELO?
 Una pérdida puede ser la muerte de un ser querido, divorcio, enfermedad, nido vacío, etc.

¡VEN CON NOSOTROS!

Aquí encontrarás herramientas de paz y resiliencia para continuar con tu vida

Nos reunimos un miércoles al mes de 6:00 a 8:00 p.m. en el salón East en Our Lady of Guadalupe church 135 fourth St Calexico

AVISO PARA COORDINADORES DE GRUPOS PARROQUIALES

Se les informa que el **próximo miércoles 12 de noviembre** habrá **junta parroquial** a las **6:30 p.m.** en el **salón parroquial**.

“ SE INVITA A TODOS LOS MINISTROS DE LA SAGRADA COMUNIÓN A LA REUNIÓN MENSUAL DE FORMACIÓN, EL DÍA JUEVES 13 DE NOVIEMBRE A LAS 6:30PM EN SALÓN EAST QUE SE ENCUENTRA EN ESTACIONAMIENTO DE LA PARROQUIA. LOS ESPERAMOS!”

LA OFICINA PARROQUIAL ESTARÁ CERRADA EL DÍA LUNES 10 NOVIEMBRE.

THE PARISH OFFICE WILL BE CLOSED ON MONDAY NOVEMBER 10.

HOY 9 DE NOVIEMBRE DEL 2025 HABRÁ SEGUNDA COLECTA
 QUE ESTÁ DESIGNADA PARA EL MANTENIMIENTO DE LA IGLESIA Y LOS EDIFICIOS DE LA PARROQUIA.

TODAY NOVEMBER 9, 2025 THERE WILL BE A SECOND COLLECTION
 WHICH IS DESIGNATED FOR THE MAINTENANCE OF THE CHURCH AND PARISH BUILDINGS.

Visit BIRTH CHOICE of Imperial Valley
Visita la oficina de Birth Choice

Volunteers Needed! Training provided!
¡Se necesitan voluntarios! ¡Se ofrece entrenamiento!

BIRTH CHOICE

Contact Us:
 Phone: 760-352-2881
 440 S. 4th Street
 El Centro, CA 92243

ImperialValleyBirthChoice@gmail.com

BARBACOA TACO SALE

Domingo 16 de noviembre / Sunday, November 16
 De / From 7:30 a.m. a 2:00 p.m.
 ¡No te lo pierdas! /Don't miss it!

AVISO IMPORTANTE

Les informamos que ahora contamos con **misales disponibles para su uso durante las misas.**

IMPORTANT NOTICE

We have **missals available for use during Mass.**

Les pedimos, por favor, que los **cuiden y no se los lleven** para que todos podamos compartir y vivir nuestra fe juntos.

Please keep them safe and do not take them. so that we can all share and live our faith together.

Gracias por su comprensión y apoyo!



TV | INTERNET | VOICE

The Fastest Internet!

Starting at 60Mbps

\$29.99
mo.*

Call To Establish New Service

844-649-9708©2018 Charter Communications. Charter Communications is an authorized Charter Retailer. Service not available in all areas.

General Engineering Contractor

El Centro, CA
CA Lic. 826514**760-482-9353****FRED BAEZA, OWNER****George J. Woo**
Certified Public
Accountant

- 30 Years Experience Working for All Your Needs
 - Individuals
 - Partnerships
 - Corporations
 - Not For Profit Entities
 - Independent Audits
 - Consultation and Advice
- gjwcpa@sbcglobal.net
1085 State Street, El Centro
(760) 337 5555

**SSI & Social Security
Disability Representative****Larry L. Badajos**
Representative*Serving My Faith by Serving Others*

Disability Law Clinic

2234 W. Adams Blvd. #3 | Los Angeles, CA 90018

323.731.9324**MARIO CEJA, MD**Family Medicine
Board Certified
25 Years Experience
Se Habla Español**251 W. Cole Blvd.
Calexico, CA 92231
760-357-3768****LET'S GROW YOUR BUSINESS**Place Your Ad Here
and Support Our Parish!**CONTACT ME**
David Parkerson**DParkerson@4lpi.com****(800) 950-9952 x2107****ADT-Monitored Home Security**

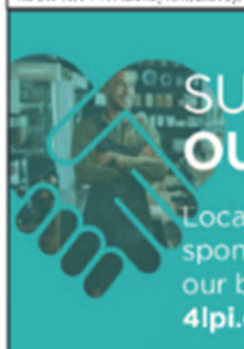
Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust!

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

ACX Authorized Provider SafeStreets

833-287-3502**FC FRYE CHAPEL**
MORTUARY • CREMATORYBrawley, CA ~ FD 522 / Imperial, CA ~ 2433
FUNERALS • CREMATIONS • PRE-ARRANGEMENTS • TRANSFERS
GRIEVING SERVICES • LIVE STREAMS • ONLINE ARRANGEMENTS

760-344-1414 • 799 Brawley Ave., Brawley, CA | 760-797-1414 • 328 W. 4th St., Imperial, CA

**DOES YOUR NONPROFIT
ORGANIZATION NEED
A NEWSLETTER?**Engaging, ad-supported
print and digital newsletters
to reach your community.Visit lpicommunities.com**De Anza Clinic**1001 Blair Avenue
Calexico CA 92231Open Mon-Fri
8AM to 5 PM**760 768 5055**


**SUPPORT
OUR PARISH**

Local business ads
sponsor the printing of
our bulletin.

4lpi.com/adcreator

catholicmatch[®]
CaliforniaCatholicMatch.com/CA**IF YOU LIVE ALONE****MDMedAlert!**✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert**CALL NOW! 800.809.3570****WE'RE HIRING!****AD SALES EXECUTIVES****BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!****Place Your Ad Here and
Support our Parish!**Instantly create and
purchase an ad with**AD CREATOR STUDIO**4lpi.com/adcreatorFor ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady of Guadalupe, Calexico, CA

B 4C 05-4244